

## **AVIZ**

**referitor la proiectul de Ordonanță de urgență privind asigurarea proprietarilor navelor în ceea ce privește creanțele maritime**

Analizând proiectul de Ordonanță de urgență privind asigurarea proprietarilor navelor în ceea ce privește creanțele maritime, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.57 din 29.03.2012,

## **CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de ordonanță de urgență, cu următoarele observații și propuneri:**

1. Proiectul de ordonanță de urgență are ca obiect de reglementare stabilirea în sarcina proprietarilor anumitor categorii de nave a obligației de a încheia contracte de asigurare în ceea ce privește creanțele maritime, urmărindu-se, printre altele, realizarea a unei mai bune protecții a victimelor și creșterea calității transportului maritim comercial.

2. Din analiza comparativă întreprinsă asupra proiectului, în raport cu prevederile Directivei 2009/20/CE, a rezultat că inițiatorul a reușit să atingă finalitatea propusă, aceea a transpunerii integrale a normelor acestui act juridic al Uniunii.

După cum rezultă și din examinarea *Tabelului de concordanță* atașat proiectului, au fost preluate atât aspectele privind *domeniul de aplicare*, cele cu *caracter terminologic*, precum și ansamblul *normelor cu caracter material*, dar și *procedural* aferente problematicii deținerii de către proprietarii de nave, a asigurărilor care să acopere răspunderea navelor respective, a probării acestora prin *certIFICATELE de asigurare*, a desfășurării inspecțiilor, a recurgerii la *expulzări* ori la *refuzul* accesului în porturi, fără a fi omisă stabilirea răspunderii

contravenționale în cazul încălcării unora dintre obligațiile ce decurg din implementarea la nivel intern a normelor directivei.

3. La **preambul**, pentru o corectă exprimare, la al patrulea considerent, este necesară înlocuirea expresiei pleonastice „neadoptarea transpunerii” (*transpunerea*, ca procedeu juridic, presupunând adoptarea unui act normativ sau administrativ) prin expresia „**absența transpunerii**”.

Totodată, întrucât la art.258 și 260 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene este **prevăzută acțiunea** în constatarea încălcării de către un stat membru a obligațiilor care îi revin în temeiul tratatelor, **iar nu obligațiile încălcate**, este necesară reformularea părții finale, astfel: „... ar conduce la sesizarea Curții de Justiție a Uniunii Europene cu o acțiune în constatarea încălcării obligațiilor **care îi revin în temeiul tratatelor, prevăzută de art.258 și 260 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**”.

4. La **art.2 alin.(3) lit.c)**, în vederea redării în mod corect a titlului convenției invocate, așa cum reiese din denumirea Legii nr.108/2009 prin care România a aderat la actul internațional, în locul expresiei „(BUNKERS 2001)” se va scrie „(BUNKERS)”.

La **lit.e)**, formularea „Jurnalul Oficial al UE nr.L 131 din 28.05.2009” va fi redactată „Jurnalul Oficial al **Uniunii Europene** nr.L 131 din **mai 2009**”.

Din același considerent, la mențiunea din finalul proiectului referitoare la transpunere, data de „28.05.2009” va fi redată astfel: „**28 mai 2009**”.

Totodată, pentru suplețea textului, trimiterea la numărul paginilor din Jurnalul Oficial al Uniunii Europene se va elimina. Observația este valabilă pentru toate situațiile similare din cuprinsul proiectului.

5. La **art.3 lit.c)**, pentru redarea corectă a titlului Convenției, așa cum reiese din denumirea Legii nr.284/2006 prin care România a aderat la actul internațional, sintagma „adoptată de Organizația Maritimă Internațională” va fi înlocuită prin sintagma „adoptată în **cadrul Organizației Maritime Internaționale**”.

6. La **art.7**, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, cuvântul „menționate” se va înlocui cu termenul „**prevăzute**”.

Reiterăm propunerea, în mod corespunzător, pentru art.9, 10 și pentru celelalte situații asemănătoare subsecvente.

7. La **art.8 alin.(1)**, partea **introdactivă**, pentru uniformitate terminologică, propunem ca expresia „certIFICATELE EMISE” să fie înlocuită prin expresia „certIFICATELE **ELIBERATE**”.

La **alin.(2)**, pentru o redactare în acord cu stilul normativ, sintagma „nu este nici engleza, nici franceza, nici spaniola” se va înlocui prin sintagma „**nu este engleza, franceza sau spaniola**”.

8. La **art.9**, întrucât persoanelor fizice și juridice le este opozabil actul intern de transpunere, și nu actul comunitar, referirea la Directiva 2009/16/CE, va fi eliminată, reținându-se doar cea făcută la Hotărârea Guvernului nr.811/2010 privind controlul statului portului.

9. La **art.10 alin.(1)**, este necesară eliminarea sintagmei „din prezenta ordonanță de urgență”, ca superfluă.

Observația este valabilă și pentru art.11 alin.(3) și art.12 alin.(1).

Totodată, propunem eliminarea titlului Hotărârii Guvernului nr.811/2010, având în vedere că acesta a mai fost redat și în cuprinsul art.9.

La **alin.(3)**, pentru respectarea prevederilor art.57 alin.(4) din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, este necesară reformularea părții finale, astfel: „... prevăzut în anexa **care face parte integrantă din** prezenta ordonanță de urgență”.

10. La **art.12 alin.(4)**, este necesară introducerea sintagmei „aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.180/2002” înaintea expresiei „cu modificările și completările ulterioare”.

PREȘEDINTE  
  
dr. Dragoș IONESCU  


O.G. nr. 15/2000

M. Of. nr. 35/29 ian. 2000

*OG.nr.15/2000 (aderare) : Protocolul din 1992 pentru amendarea Convenției internaționale privind răspunderea civilă pentru pagubele produse prin poluare, cu hidrocarburi, 1969, încheiat la Londra la 27 noiembrie 1992 și Textul consolidat al Convenției internaționale privind răspunderea civilă pentru pagubele produse prin poluare cu hidrocarburi, 1992 (CLC, 1992)*

aprobată prin

L. nr. 158/2000

M. Of. nr. 486/5 oct. 2000

1 aprobată prin

L. nr. 158/2000

M. Of. nr. 486/5 oct. 2000

Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 15/2000 pentru aderarea României la Protocolul din 1992 pentru amendarea Convenției internaționale privind răspunderea civilă pentru pagubele produse prin poluare cu hidrocarburi, 1969, încheiat la Londra la 27 noiembrie 1992

2 modificări prin

L. nr. 61/2006

M. Of. nr. 291/31 mar. 2006

Lege pentru acceptarea amendamentelor privind limitarea sumelor din Protocolul din 1992 pentru amendarea Convenției internaționale privind răspunderea civilă pentru pagubele produse prin poluare cu hidrocarburi, 1969, încheiat la Londra la 27 noiembrie 1992

**L. nr. 108/2009**

M. Of. nr. 284/30 apr. 2009

***Lege pentru aderarea României la Convenția internațională din 2001 privind răspunderea civilă pentru prejudicii provocate de poluarea cu hidrocarburi de consum de la navele maritime (BUNKERS), adoptată la Londra la 23 martie 2001***

Notă: v. Intrarea în vigoare este prevăzută în O. nr. 47/2010 (M.A.E.) - M. Of. nr. 100/15 feb. 2010

1 promulgată prin D. nr. 628/2009

M. Of. nr. 284/30 apr. 2009

Decret privind promulgarea Legii pentru aderarea României la Convenția internațională din 2001 privind răspunderea civilă pentru prejudicii provocate de poluarea cu hidrocarburi de consum de la navele maritime (BUNKERS), adoptată la Londra la 23 martie 2001

**L. nr. 284/2006**

M. Of. nr. 634/24 iul. 2006

***Lege pentru aderarea României la Convenția privind limitarea răspunderii pentru creanțe maritime și la Protocolul din 1996 pentru amendarea acesteia, adoptate în cadrul Organizației Maritime Internaționale la Londra la 19 noiembrie 1976, respectiv la 2 mai 1996***

1 promulgată prin D. nr. 910/2006

M. Of. nr. 634/24 iul. 2006

Decret privind promulgarea Legii pentru aderarea României la Convenția privind limitarea răspunderii pentru creanțe maritime și la Protocolul din 1996 pentru amendarea acesteia, adoptate în cadrul Organizației Maritime Internaționale la Londra la 19 noiembrie 1976, respectiv la 2 mai 1996

**H.G. nr. 811/2010**

M. Of. nr. 617/1 sep. 2010

*Hotărâre privind controlul statului portului*

**Ordonanță privind regimul juridic al contravențiilor**

aprobată cu modificări și completări prin L. nr. 180/2002

M. Of. nr. 268/22 apr. 2002

Notă: v. Decizia Î.C.C.J. nr. XXII/2007 - M. Of. nr. 833/5 dec. 2007 (art. 16 alin. (7)); D.C.C. nr. 1354/2008 - M. Of. nr. 887/29 dec. 2008 (sintagma "cu acordul acestuia" din art. 9); Decizia Î.C.C.J. nr. 7/2010 - M. Of. nr. 126/18 feb. 2011 (art. 9 alin. (1), (2), (3)-(5));

1 rectificare

M. Of. nr. 584/18 sep. 2001

*rectifică art. 26 alin. 1*

Rectificare

2 modificări prin

O.U.G. nr. 16/2002

M. Of. nr. 145/26 feb. 2002

*modifică art.39 alin.(2)*

Ordonanță de urgență pentru reglementarea unor măsuri fiscale

aprobată prin L. nr. 335/2002

M. Of. nr. 418/17 iun. 2002

3 modificări prin

L. nr. 180/2002

M. Of. nr. 268/22 apr. 2002

*modifică art. 1, art.2 alin. (1)-(3), art.4, art.5 alin. (5), art.8, art.22 alin. (1), art.28 alin. (1), art.34 alin. (2); introduce alin. (5) la art.2, alin. (6) și (7) la art.5; abrogă art.20 alin. (2)*

Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor

4 aprobată cu modificări și completări prin

L. nr. 180/2002

M. Of. nr. 268/22 apr. 2002

Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor

5 modificări prin

O.G. nr. 61/2002

M. Of. nr. 644/30 aug. 2002

*abrogă la 1 ian. 2003 art. 14 alin. (2)*

Ordonanță privind colectarea creanțelor bugetare

aprobată cu modificări și completări prin L. nr. 79/2003

M. Of. nr. 193/26 mar. 2003

6 modificări prin

L. nr. 357/2003

M. Of. nr. 537/25 iul. 2003

*abrogă art. 16 alin. (2)-(4)*

Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 194/2002 privind regimul străinilor în România

7 modificări prin

O.U.G. nr. 108/2003

M. Of. nr. 747/26 oct. 2003

*la intrarea în vigoare a Legii de revizuire a Constituției modifică art.5 alin. (2) lit. c), art.6, art.9, art.10 alin. (2), art.11 alin. (4); abrogă art.5 alin. (2) lit. d), art.14 alin. (3), art. 22, art.43, art.45*

Ordonanță de urgență pentru desființarea închisorii contravenționale

aprobată prin L. nr. 28/2004

M. Of. nr. 214/11 mar. 2004

8 modificări prin

L. nr. 28/2004

M. Of. nr. 214/11 mar. 2004

*aprobă O.U.G. nr.108/2003*

Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 108/2003 pentru desființarea închisorii contravenționale

9 modificări prin

L. nr. 526/2004

M. Of. nr. 1149/6 dec. 2004

*modifică art. 4 alin. (1), art.8 alin. (3), art.25 alin. (3), art.28; introduce alin. (1\_1) la art. 16*

Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor

10 completat prin

O.G. nr. 8/2006

M. Of. nr. 78/27 ian. 2006

*introduce alin. (3) la art. 28 și art. 50\_1*

Ordonanță pentru completarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor

aprobată cu modificări prin L. nr. 353/2006

M. Of. nr. 640/25 iul. 2006

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11 modificări prin                  | L. nr. 182/2006<br>Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | M. Of. nr. 443/23 mai 2006  | la data de 1 ianuarie 2007, modifică art. 8 alin. (3), art. 39 alin. (2) și (3);<br>introduce alin. (4) la art. 8                                                                                                                                                                                                                             |
| 12 modificări prin                  | L. nr. 352/2006<br>Lege pentru completarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | M. Of. nr. 640/25 iul. 2006 | introduce alin.(3) - (6) la art.9, art.39_1                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 13 modificări prin                  | L. nr. 353/2006<br>Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 8/2006 pentru completarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | M. Of. nr. 640/25 iul. 2006 | aprobă cu modificări O.G. nr.8/2006 și modifică art.28 alin.(3) partea introductivă;<br>abrogă art.50_1                                                                                                                                                                                                                                       |
| 14 admisă excepție de neconst. prin | D.C.C. nr. 953/2006<br>Decizia nr. 953 din 19 decembrie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 32 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | M. Of. nr. 53/23 ian. 2007  | art. 32 alin. (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 15 admisă excepție de neconst. prin | D.C.C. nr. 228/2007<br>Decizia nr. 228 din 13 martie 2007 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | M. Of. nr. 283/27 apr. 2007 | art. 12 alin. (1) în măsura în care prin sintagma "nu se mai sancționează" prevăzută în text se înțelege doar aplicarea sancțiunii contravenționale, nu și executarea acesteia                                                                                                                                                                |
| 16 modificări prin                  | D.C.C. nr. 228/2007<br>Decizia nr. 228 din 13 martie 2007 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | M. Of. nr. 283/27 apr. 2007 | suspendă pentru o perioadă de 45 zile dispozițiile art. 12 alin. (1) în măsura în care prin sintagma "nu se mai sancționează" prevăzută în text se înțelege doar aplicarea sancțiunii contravenționale, nu și executarea acesteia (termenul se împlinește la 11 iun. 2007, după care operează prevederile art. 147 alin. (1) din Constituție) |
| 17 admisă excepție de neconst. prin | D.C.C. nr. 1354/2008<br>Decizia nr. 1.354 din 10 decembrie 2008 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 9 alin. (5) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, precum și art. 1 alin. (3), art. 8 alin. (5) lit. b) și art. 13 din Ordonanța Guvernului nr. 55/2002 privind regimul juridic al sancțiunii prestării unei activități în folosul comunității, așa cum a fost modificată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 108/2003 privind desființarea închisorii contravenționale | M. Of. nr. 887/29 dec. 2008 | sintagma "cu acordul acestuia" din art. 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 18 modificări prin                  | D.C.C. nr. 1354/2008<br>Decizia nr. 1.354 din 10 decembrie 2008 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 9 alin. (5) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, precum și art. 1 alin. (3), art. 8 alin. (5) lit. b) și art. 13 din Ordonanța Guvernului nr. 55/2002 privind regimul juridic al sancțiunii prestării unei activități în folosul comunității, așa cum a fost modificată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 108/2003 privind desființarea închisorii contravenționale | M. Of. nr. 887/29 dec. 2008 | suspendă pentru o perioadă de 45 de zile sintagma "cu acordul acestuia" din art. 9 (termenul se împlinește la data de 12 februarie 2009), după care operează dispozițiile art. 147 alin. (1) din Constituție                                                                                                                                  |

19 modificări prin L. nr. 293/2009 M. Of. nr. 645/1 oct. 2009 *modifică art. 9 alin. (5), art. 39\_1 alin. (2)*  
Lege pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2001  
privind regimul juridic al contravențiilor

20 modificări prin L. nr. 202/2010 M. Of. nr. 714/26 oct. 2010 *modifică art. 34 alin. (2)*  
Lege privind unele măsuri pentru accelerarea soluționării  
proceselor